

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ LAO ĐỘNG
THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 13/142/SLĐT BXH-VLATLĐ
V/v hướng dẫn tổ chức đăng ký
dự thi tiếng Hàn năm 2020 theo
Chương trình EPS trong ngành
ngư nghiệp

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 5 năm 2020

Kính gửi: Phòng Lao động – Thương binh và Xã hội quận, huyện.

Thực hiện công văn số 366/TTLĐNN-TCLĐ ngày 25 tháng 5 năm 2020 của Trung tâm Lao động ngoài nước về việc hướng dẫn tổ chức đăng ký dự thi tiếng Hàn năm 2020 theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp.

Để tạo điều kiện thuận lợi cho người lao động được tiếp cận thông tin về kỳ thi tuyển lao động theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp năm 2020, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội các quận - huyện thông tin về kỳ thi tuyển lao động theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp (đính kèm bảng thông tin chi tiết) đến Ủy ban nhân dân phường - xã, thị trấn để thông báo cho người lao động của địa phương biết đăng ký và tham dự kỳ thi như sau:

Vòng 1: Thi năng lực tiếng Hàn (EPS-TOPIK)

Vòng 2: Kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực

Chỉ những lao động đạt yêu cầu qua vòng 1 mới được tham dự vòng 2, và chỉ những người lao động đạt yêu cầu qua cả hai vòng thi mới đủ điều kiện nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp.

I. VÒNG 1 - KỲ THI TIẾNG HÀN

1. Đối tượng và điều kiện dự thi:

1.1 Đối tượng dự thi

- Người lao động chưa từng đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS, đang cư trú tại các huyện ven biển và các huyện đảo thuộc các tỉnh thành phố trong cả nước ngoại trừ các huyện tạm dừng tuyển chọn năm 2020 (đối với người lao động chuyển hộ khẩu từ các địa phương không tuyển chọn trong ngành ngư nghiệp hoặc các địa phương tạm dừng tuyển chọn năm 2020 đến các địa phương tuyển chọn nói trên thì phải có thời gian cư trú tối thiểu tại địa phương chuyển đến là 01 năm tính đến ngày 08/6/2020);

- Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng lao động (bao gồm người lao động có hộ khẩu thường trú tại các huyện tạm dừng tuyển chọn năm 2018).

- Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng (bao gồm người lao động có hộ khẩu thường trú tại các địa phương không tuyển chọn trong ngành ngư nghiệp hoặc tạm dừng tuyển chọn năm 2020);

- Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp và ở lại cư trú bất hợp pháp nhưng đã tự nguyện về nước trong khoảng thời gian Chính phủ Hàn Quốc thực hiện chính sách miễn xử phạt đối với người nước ngoài cư trú bất hợp pháp tự nguyện trình diện để về nước trong các giai đoạn: từ ngày 01/4/2016 đến ngày 31/12/2016, từ ngày 10/7/2017 đến ngày 10/10/2017 và từ ngày 01/10/2018 đến hết ngày 31/3/2019 và từ ngày 11/12/2019 đến ngày 30/6/2020 (bao gồm trường hợp người lao động có hộ khẩu thường trú tại các địa phương không tuyển chọn trong ngành ngư nghiệp hoặc tạm dừng tuyển chọn năm 2020).

1.2 Điều kiện đăng ký dự thi:

Người lao động đăng ký dự thi phải có đủ các điều kiện sau:

- Từ 18 tuổi - 39 tuổi (những người sinh trong khoảng thời gian từ ngày 08/6/2002 đến ngày 09/6/1980);
- Không có án tích theo quy định của pháp luật;
- Chưa từng bị trục xuất khỏi Hàn Quốc;
- Nếu đã từng cư trú tại Hàn Quốc (bao gồm cư trú hợp pháp và bất hợp pháp) theo visa E9 (lao động EPS) hoặc visa E 10 (thuyền viên tàu đánh cá) thì thời gian cư trú phải dưới 05 năm;
- Không bị cấm xuất cảnh Việt Nam;
- Không có thân nhân (bố, mẹ, con đẻ; anh, chị, em ruột; vợ hoặc chồng) đang cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc;
- Đủ sức khỏe đi làm việc tại nước ngoài theo quy định của Bộ Y tế;
- Không bị mù màu, rối loạn sắc giác;
- Có kinh nghiệm đánh bắt hoặc nuôi trồng thủy hải sản trên biển, có sức khỏe và chịu được sóng nước để làm việc trên tàu biển hoặc đã được đào tạo và cấp chứng chỉ đào tạo đối với các ngành nghề liên quan đến ngư nghiệp;
- Người lao động bị đứt, cụt ngón tay hoặc chấn thương, dị tật cột sống vẫn được đăng ký dự thi, tuy nhiên việc xét tuyển sẽ căn cứ vào kết quả kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực.

3. Tổ chức tiếp nhận và đăng ký dự thi:

3.1 Thời gian, địa điểm tiếp nhận và phương thức đăng ký dự thi:

- Tiếp nhận đăng ký thi tiếng Hàn: từ ngày 08/6 đến ngày 10/6/2020 (03 ngày).

Sáng từ 8 giờ 00 đến 11 giờ 30, chiều từ 13 giờ 30 đến 17 giờ 00.

- Địa điểm: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, số 31, đường số 13, Quốc lộ 13, phường Hiệp Bình Chánh, quận Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh.

- Phương thức đăng ký: Người lao động trực tiếp đến đăng ký tại Sở Lao động - Thương binh và Xã hội (không tiếp nhận đăng ký hộ).

- Lệ phí thi: Lệ phí dự thi (để chuyển cho phía Hàn Quốc) thu bằng tiền Việt Nam, tương đương 24 USD (Người lao động đã nộp tiền nhưng hủy bỏ đăng ký trong thời gian tiếp nhận vì những lý do bất khả kháng sẽ được hoàn lại lệ phí. Tuy nhiên, sau khi hủy bỏ đăng ký, người lao động sẽ không được phép đăng ký lại).

3.2 Hồ sơ đăng ký dự thi:

- Đơn đăng ký (sẽ được phát cho các ứng viên tại địa điểm tiếp nhận);

- Bản pho to giấy chứng minh nhân dân/thẻ căn cước công dân;

- 02 ảnh 3,5cm x 4,5 cm; tiêu chuẩn về ảnh: ảnh được chụp trong vòng 03 tháng, **phông màu trắng**, không viền, được chụp trực tiếp, không sử dụng ảnh scan, không qua chỉnh sửa bằng phần mềm, khi chụp ảnh, người lao động **mặc áo có màu sắc tương phản với màu của phông nền**; nếu ảnh của người lao động không thể nhận diện được khi đối chiếu với ảnh trong hộ chiếu hoặc chứng minh nhân dân/thẻ căn cước, người lao động sẽ không được dự thi.

- *Lưu ý: Người lao động mang theo bản chính các loại giấy tờ sau (để đối chiếu, kiểm tra):*

+ Hộ chiếu sử dụng xuất cảnh Hàn Quốc lần gần nhất (đối với người lao động về nước đúng hạn hợp đồng và người lao động cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc nhưng tự nguyện về nước trong thời gian từ ngày 01/4/2016 đến ngày 31/12/2016 hoặc từ ngày 10/7/2017 đến ngày 10/10/2017 và từ ngày 01/10/2018 đến hết ngày 31/3/2019 và từ ngày 11/12/2019 đến ngày 30/6/2020.

+ Sổ hộ khẩu;

+ Chứng minh nhân dân/ thẻ căn cước.

4. Thông báo về thời gian thi và địa điểm thi tiếng Hàn:

- Ngày thông báo lịch thi tiếng Hàn: ngày 14/8/2020

- Tổ chức thi tiếng Hàn: Từ ngày 24/8 đến ngày 04/9/2020

- Thời gian và địa điểm tổ chức thi sẽ được Trung tâm Lao động ngoài nước thông báo bằng văn bản cho Sở Lao động - Thương binh và Xã hội các tỉnh, thành phố, đồng thời thông báo trên trang thông tin điện tử của Trung tâm Lao động ngoài nước địa chỉ: <http://www.colab.gov.vn>

II. VÒNG 2- KIỂM TRA TAY NGHỀ VÀ ĐÁNH GIÁ NĂNG LỰC

1. Thời gian nộp hồ sơ đánh giá năng lực (nếu có): Từ ngày 21/9 đến ngày 23/9/2020 (03 ngày).

2. Thông báo địa điểm và thời gian thi vòng 2: ngày 07/10/2020.

3. Tổ chức thi vòng 2: từ ngày 21/10 đến ngày 27/10/2020.

4. Thông báo kết quả cuối cùng: Ngày 10/11/2020

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội đề nghị phòng Lao động – Thương binh và Xã hội các quận huyện thông báo đầy đủ thông tin trên đến người lao động có nhu cầu đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS ngành ngư nghiệp biết và đăng ký tham dự kỳ thi (chi tiết tại trang thông tin điện tử: www.colab.vn và <http://www.slđtbxh.hochiminhcity.gov.vn>)./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBND TP;
- GDSở, các PGD Sở;
- TTDVVL TPHCM;
- TTDBNCNL&TTTTLD;
- Thành đoàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Hội Nông dân thành phố;
- Ủy ban nhân dân quận, huyện (để chỉ đạo);
- Cơ quan truyền thông báo, đài (để phối hợp);
- Lưu VT, PVLATLD(A.H).

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Lâm

THÔNG BÁO
KẾ HOẠCH TỔ CHỨC KỶ THI TIẾNG HÀN TRONG NGÀNH NGƯ NGHIỆP
NĂM 2020



(Kèm theo Công văn số 366 /TTLĐNN-TCLĐ ngày 25/5/2020
của Trung tâm Lao động ngoài nước)

Thực hiện nội dung Bản ghi nhớ giữa Bộ Việc làm và Lao động Hàn Quốc và Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội Việt Nam về việc phái cử và tiếp nhận người lao động Việt Nam sang làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình cấp phép việc làm cho lao động nước ngoài của Chính phủ Hàn Quốc (viết tắt là Chương trình EPS), theo kế hoạch đã được thống nhất giữa hai Bộ, kỳ thi tiếng Hàn, kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực năm 2020 cho người lao động có nguyện vọng đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp sẽ được tổ chức như sau:

Vòng 1: Thi năng lực tiếng Hàn (EPS – TOPIK)

Vòng 2: Kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực

Chỉ những lao động đạt yêu cầu qua Vòng 1 mới được tham dự Vòng 2, và chỉ những người lao động đạt yêu cầu qua cả 2 vòng thi mới đủ điều kiện nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS.

I. VÒNG 1 - KỶ THI TIẾNG HÀN

1. Ngành nghề đăng ký: Ngư nghiệp

- Mỗi ứng viên chỉ được nộp duy nhất 01 đơn đăng ký dự thi.

- Ứng viên chọn 1 trong 2 nghề để đăng ký lĩnh vực làm việc: (1) Nuôi trồng thủy sản (2) Đánh bắt thủy sản

2. Dự kiến số lượng người đạt yêu cầu

Ngành	Điểm tối đa - Vòng 1	Chỉ tiêu đỗ Vòng 1	Chỉ tiêu đỗ Vòng 2	Tiêu chí đánh giá Vòng 1
Ngư nghiệp	200 điểm	1.556 người	1.297 người	Số lượng người đạt yêu cầu thi tiếng Hàn bằng số chỉ tiêu được phân bổ, lựa chọn theo nguyên tắc lấy từ người có điểm cao nhất trở xuống đến khi đạt đủ chỉ tiêu số lượng trong số những người đạt từ 60 điểm trở lên.

Người lao động thi đỗ tiếng Hàn bắt buộc phải tham gia kiểm tra tay nghề. Kế hoạch chi tiết và nội dung kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực xem tại Mục II.

3. Đối tượng và điều kiện dự thi

3.1. Đối tượng dự thi

- Người lao động chưa từng đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS, đang cư trú tại các huyện ven biển và các huyện đảo thuộc các tỉnh/thành phố trong cả nước ngoại trừ các huyện tạm dừng tuyển chọn năm 2020 (đối với người lao động chuyển hộ khẩu từ các địa phương không tuyển chọn trong ngành ngư nghiệp hoặc các địa phương tạm dừng tuyển chọn năm 2020 đến các địa phương được tuyển chọn nói trên thì phải có thời gian cư trú tối thiểu tại địa phương chuyển đến là 01 năm tính đến ngày 08/06/2020);

- Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng (bao gồm trường hợp người lao động có hộ khẩu thường trú tại các địa phương không tuyển chọn trong ngành ngư nghiệp hoặc tạm dừng tuyển chọn năm 2020);

- Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp và ở lại cư trú bất hợp pháp nhưng đã tự nguyện về nước trong khoảng thời gian Chính phủ Hàn Quốc thực hiện chính sách miễn xử phạt đối với người nước ngoài cư trú bất hợp pháp tự nguyện trình diện để về nước trong các giai đoạn: từ ngày 01/4/2016 đến hết ngày 31/12/2016, từ ngày 10/07/2017 đến hết ngày 10/10/2017, từ ngày 01/10/2018 đến hết ngày 31/3/2019 và từ ngày 11/12/2019 đến ngày 30/6/2020 (bao gồm trường hợp người lao động có hộ khẩu thường trú tại các địa phương không tuyển chọn trong ngành ngư nghiệp hoặc tạm dừng tuyển chọn năm 2020).

(Danh sách các địa phương tạm dừng tuyển chọn năm 2020 sẽ được Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội thông báo tới các địa phương và đăng tải trên website của Trung tâm Lao động ngoài nước trước ngày tiếp nhận đăng ký dự thi).

3.2. Điều kiện dự thi

- Từ 18 đến 39 tuổi (những người sinh trong khoảng thời gian từ ngày 08/6/2002 đến ngày 09/6/1980);

- Không có án tích theo quy định của pháp luật;

- Chưa từng bị trục xuất khỏi Hàn Quốc;

- Nếu đã từng cư trú tại Hàn Quốc (bao gồm cư trú hợp pháp và bất hợp pháp) theo visa E9 (lao động EPS) hoặc/và visa E10 (thuyền viên tàu đánh cá) thì thời gian cư trú phải dưới 05 năm;

- Không bị cấm xuất cảnh Việt Nam;

- Không có thân nhân (bố, mẹ, con đẻ; anh, chị, em ruột; vợ hoặc chồng) đang cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc;

- Không bị mù màu, rối loạn sắc giác;

- Có kinh nghiệm đánh bắt hoặc nuôi trồng thủy hải sản trên biển, có sức khỏe và chịu được sóng nước để làm việc trên tàu biển hoặc đã được đào tạo và cấp chứng chỉ đào tạo đối với các ngành nghề liên quan đến ngư nghiệp;

- Người lao động bị đứt, cụt ngón tay hoặc chân thương, dị tật cột sống vẫn được đăng ký dự thi, tuy nhiên việc xét tuyển sẽ căn cứ vào kết quả kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực.

4. Phương thức thi và cấu trúc bài thi tiếng Hàn

4.1. Phương thức thi: thi trắc nghiệm trên máy tính

4.2. Cấu trúc bài thi:

Phần thi	Số lượng câu hỏi	Thời gian làm bài	Tổng điểm tối đa
Đọc hiểu	20	25 phút	200 điểm
Nghe hiểu	20	25 phút	
Tổng số	40	50 phút	

4.3. Nội dung thi:

- (1) Câu hỏi thi theo hình thức trắc nghiệm, (2) Phần thi đọc và thi nghe được tiến hành liên tục không có nghỉ giải lao.

- Tiêu chí đánh giá kết quả thi tiếng Hàn:

Số lượng người đạt yêu cầu thi tiếng Hàn bằng số chỉ tiêu được phân bổ, lựa chọn theo nguyên tắc lấy từ người có điểm cao nhất trở xuống đến khi đạt đủ số lượng chỉ tiêu trong số những người đạt từ 60 điểm trở lên.

- Các câu hỏi trong bài thi được dựa trên Giáo trình đào tạo dành cho kỳ thi tiếng Hàn (The Standard Textbook for EPS-TOPIK).

5. Đăng ký dự thi:

5.1. Thời gian đăng ký: Từ ngày 08/6 đến ngày 10/6/2020 (03 ngày).

Thời gian tiếp nhận: Sáng từ 08g30 đến 12g00 - Chiều từ 13g00 đến 17g00.

5.2. Địa điểm đăng ký: do Trung tâm Lao động ngoài nước thông báo

5.3. Cách thức đăng ký: Người lao động trực tiếp đến đăng ký tại địa điểm tiếp nhận đăng ký thi (không được đăng ký hộ).

5.4. Các giấy tờ cần thiết:

- ① Đơn đăng ký (sẽ được phát cho các ứng viên tại địa điểm tiếp nhận)

※Mỗi Đơn đăng ký dự thi sẽ có một số báo danh, mỗi ứng viên sẽ được nhận và nộp duy nhất một Đơn đăng ký. Nếu điền sai thông tin trong Đơn đăng ký, ứng viên có thể sử dụng bút xóa để sửa lỗi trước khi nộp.

- ② Photo Giấy CMND (thẻ căn cước công dân hoặc hộ chiếu)

※Ứng viên phải dán 01 bản photo Giấy CMND (hoặc thẻ căn cước công dân, hộ chiếu) vào Đơn đăng ký dự thi.

※Ứng viên nên dán bản photo của ảnh hộ chiếu và viết tên mình bằng chữ in hoa không dấu.

※Những ứng viên mà thông tin cá nhân trên Giấy chứng minh nhân dân (hoặc Thẻ căn cước, Hộ chiếu) không trùng khớp với thông tin ghi trên Đơn đăng ký dự thi sẽ không thể nhập cảnh Hàn Quốc.

※Thông tin cá nhân (tên, ngày tháng năm sinh và giới tính) và ảnh của ứng viên được cung cấp trong Đơn đăng ký dự thi sẽ được sử dụng trong suốt quá trình tham gia Chương trình EPS và không thể thay đổi những thông tin này.

- ③ 2 ảnh kích thước 3.5cm x 4.5 cm (được chụp trong vòng 6 tháng)

※Nếu ảnh của ứng viên không thể nhận diện được khi đối chiếu với ảnh trong hộ chiếu/chứng minh nhân dân(thẻ căn cước) thì sẽ không được tham dự kỳ thi.

- ④ Khoản tiền phải nộp khi đăng ký dự thi: số tiền Việt Nam trong đương với 24 USD.

※Ứng viên đã nộp tiền nhưng hủy bỏ đăng ký trong thời gian tiếp nhận đăng ký vì những lý do bất khả kháng sẽ được hoàn lại lệ phí. Tuy nhiên, sau khi đã hủy bỏ đăng ký, người đó sẽ không được phép đăng ký lại.

6. Thông báo chính thức về ngày thi và địa điểm thi tiếng Hàn:

- Ngày thông báo lịch thi tiếng Hàn: 14/8/2020

- Tổ chức thi tiếng Hàn: từ ngày 24/8 đến ngày 04/9/2020

Thời gian và địa điểm tổ chức thi sẽ được Trung tâm Lao động ngoài nước thông báo bằng văn bản cho Sở Lao động – Thương binh và Xã hội các tỉnh/ thành phố, đồng thời thông báo trên trang thông tin điện tử của Trung tâm Lao động ngoài nước tại địa chỉ: <http://www.colab.gov.vn>.

7. Thông tin về ca thi và những giấy tờ cần mang theo khi tham dự kỳ thi

- Ca thi tiếng Hàn: tổ chức 04 ca thi/ngày thi

Ca thi	Kiểm tra thông tin	Hướng dẫn thực hiện bài thi	Thời gian làm bài	
			Bài đọc (25 phút)	Bài nghe (25 phút)
Ca 1	08:00~09:20	09:20~09:30	10:00~10:25	10:25~10:50
Ca 2	09:30~10:50	10:50~11:00	11:30~11:55	11:55~12:20
Ca 3	12:00~13:20	13:20~13:30	14:00~14:25	14:25~14:50
Ca 4	13:30~14:50	14:50~15:00	15:30~15:55	15:55~16:20

Ứng viên dự thi phải có mặt tại phòng thi trước 08:00 đối với ca 1; 09:30 đối với ca 2, 12:00 đối với ca 3, 13:30 đối với ca 4.

Lưu ý: thời gian tổ chức thi có thể thay đổi, căn cứ theo số lượng người lao động đủ điều kiện tham dự kỳ thi.

- Các giấy tờ cần thiết phải mang theo khi đến dự thi

+ Thẻ dự thi (ứng viên nhận Thẻ ngay sau khi đăng ký dự thi).

+ Giấy chứng minh nhân dân (hoặc Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu).

(Yêu cầu tất cả các ứng viên đến dự thi bắt buộc phải mang theo Giấy Chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu giống như bản sao đã dán trong đơn đăng ký. Những ứng viên không mang theo Chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu sẽ không được phép dự thi.)

8. Thông báo kết quả thi tiếng Hàn

8.1. Ngày thông báo kết quả: 11/9/2020

8.2. Hình thức thông báo:

- Website Trung tâm Lao động ngoài nước: <http://www.colab.gov.vn>

- Website Chương trình EPS: <http://www.eps.go.kr>

- Website EPS-TOPIK: <http://eps.hrdkorea.or.kr/epstopik>

8.3. Thông báo kết quả điểm thi cụ thể của từng ứng viên:

Kết quả điểm thi cụ thể của từng ứng viên xem tại: <http://www.eps.go.kr>

8.4. Thời hạn hiệu lực của chứng chỉ tiếng Hàn: 2 năm kể từ ngày thông báo

II. VÒNG 2 - KIỂM TRA TAY NGHỀ VÀ ĐÁNH GIÁ NĂNG LỰC

Kế hoạch tổ chức thi Vòng 2

Thời gian nộp hồ sơ đánh giá năng lực (nếu có)	Thông báo địa điểm và thời gian thi Vòng 2	Tổ chức thi Vòng 2	Thông báo kết quả cuối cùng
21/9 – 23/9/2020 (03 ngày)	07/10/2020	21/10 – 27/10/2020	10/11/2020

Lưu ý: Vòng thi thứ 2 bao gồm 2 nội dung:

- + Kiểm tra tay nghề: áp dụng bắt buộc đối với tất cả ứng viên thi đỗ Vòng 1.
- + Đánh giá năng lực (không bắt buộc): áp dụng đối với những ứng viên đã nộp hồ sơ đánh giá năng lực trong thời gian tiếp nhận.

1. Cách thức nộp hồ sơ đánh giá năng lực.

o Đối tượng được nộp hồ sơ xét tuyển phân đánh giá năng lực

- Là những ứng viên đã thi đỗ Vòng 1.

- Đáp ứng ít nhất 1 tiêu chí trong số những tiêu chí sau:

- + Có kinh nghiệm làm việc trong ngành ngư nghiệp theo Chương trình EPS tại Hàn Quốc;
- + Có bằng cấp xác nhận đã hoàn thành các chương trình đào tạo dài hạn có liên quan đến ngành ngư nghiệp;
- + Có chứng chỉ nghề cấp quốc gia trong ngành ngư nghiệp.

o Thời gian tiếp nhận hồ sơ đánh giá năng lực: từ ngày 21/9 – 23/9/2020 (03 ngày)

o Địa điểm: Trung tâm Lao động ngoài nước sẽ thông báo trên trang Thông tin điện tử <http://www.colab.gov.vn>.

o Cách thức đăng ký: đăng ký trực tiếp tại các cơ quan/đơn vị đã đăng ký dự thi tiếng Hàn.

o Các giấy tờ cần chuẩn bị:

- ① Giấy Chứng minh nhân dân (Thẻ căn cước công dân/Hộ chiếu) và thẻ dự thi tiếng Hàn
- ② Đơn đăng ký tham gia đánh giá năng lực (Tải từ trang thông tin điện tử colab.gov.vn)
- ③ Hồ sơ đăng ký tham gia đánh giá năng lực (Tải mẫu từ trang thông tin điện tử www.colab.gov.vn).

Thứ tự	Các loại giấy tờ cần chuẩn bị	Diễn giải	Lưu ý
Kinh nghiệm làm việc	Giấy xác nhận kinh nghiệm làm việc Chương trình EPS.	Giấy xác nhận được cung cấp bởi doanh nghiệp Hàn Quốc hoặc chứng nhận kinh nghiệm làm việc được tải từ website eps.go.kr	Nộp bản sao giấy xác nhận kèm theo hồ sơ, mang theo bản gốc để đối chiếu khi dự thi Vòng 2.
Đào tạo, tập huấn	Bảng tốt nghiệp các trường đào tạo ngành ngư nghiệp (bản gốc)	Bảng tốt nghiệp đại học hoặc các trường đào tạo chuyên ngành liên quan đến ngư nghiệp (bao gồm cả các trường đào tạo ngoài nước)	Có thể xem xét đối với trường hợp người lao động sắp tốt nghiệp (đang học năm cuối của chương trình đào tạo).
	Chứng nhận hoàn thành các khóa huấn luyện, đào tạo (Bản gốc)	Giấy chứng nhận được cấp bởi các cơ quan nhà nước hoặc các tổ chức tư nhân (bao gồm cả các cơ quan đào tạo ngoài nước)	
Chứng chỉ nghề quốc gia	Bản photo văn bản, chứng chỉ cấp quốc gia hoặc bản gốc giấy xác nhận đạt văn bản, chứng chỉ đời	Hệ thống văn bản được cấp chính quy bởi các cơ quan nhà nước có thẩm quyền Chứng chỉ liên quan tới an toàn lao động được cấp bởi các cơ quan nhà nước hoặc các tổ chức tư nhân	Các chứng chỉ quốc tế không được chấp nhận.

* Chỉ chấp nhận kinh nghiệm làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS.

* Bên cạnh các mẫu giấy tờ được cung cấp bởi HRD Hàn Quốc, Giấy chứng nhận làm việc được cấp trong hệ thống EPS cũng có giá trị.

* Bảng tốt nghiệp phải ghi rõ chuyên ngành được đào tạo.

* Chứng nhận hoàn thành các khóa huấn luyện, đào tạo phải ghi rõ tên của khóa đào tạo, số giờ đào tạo và nội dung đào tạo.

* Nếu phát hiện ứng viên nộp bất cứ hồ sơ giấy tờ nào là giả mạo, kết quả thi của ứng viên sẽ bị hủy bỏ, đồng thời ứng viên sẽ bị cấm tham gia chương trình EPS trong vòng 3 năm và bị điều tra bởi các cơ quan chức năng có liên quan.

2. Thông báo thời gian và địa điểm kiểm tra tay nghề Vòng 2

o Ngày thông báo chính thức: 07/10/2020

o Hình thức thông báo: Thông báo trên trang thông tin điện tử của Trung tâm lao động ngoài nước và địa điểm tiếp nhận hồ sơ đánh giá năng lực tại các địa phương.

3. Nội dung kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực

o Cấu trúc điểm thi

Ngành	Vòng 2: Kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực				
	Tổng điểm	Kiểm tra tay nghề	Đánh giá năng lực		
			Kinh nghiệm làm việc	Tập huấn – đào tạo	Các chứng chỉ có liên quan
Ngư nghiệp	200	110	20	50	20

o Nội dung kiểm tra tay nghề

Tổng điểm	Kiểm tra tay nghề		
	Thế lực	Phỏng vấn	Kỹ năng làm việc cơ bản
110	40	20	50

o Thời gian tổ chức thi: từ ngày 21/10 – 27/10/2020

Thời gian thi có thể thay đổi tùy thuộc vào số lượng ứng viên dự thi.

o Thời gian các ca thi

Ca thi	Thời gian tập trung (30 phút)	Thời gian thi (150 phút)	Thời gian chấm điểm
Ca 1	08:30 - 09:00	09:00 - 11:30	11:30 - 12:00
Ca 2	12:30 - 13:00	13:00 - 15:30	15:30 - 16:00

* Ứng viên không thể thay đổi lịch thi và địa điểm thi, đối với những ứng viên đến muộn (sau 8:30 đối với ca 1 và sau 12:30 đối với ca 2) sẽ không được dự thi.

* Hồ sơ đánh giá năng lực sẽ được HRD Hàn Quốc thẩm định trong khi phỏng vấn. Nếu hồ sơ bị xác định là giả mạo, kết quả thi sẽ bị hủy bỏ và ứng viên sẽ bị cấm tham gia Chương trình EPS trong vòng 3 năm đồng thời sẽ thông báo tới các cơ quan chứng năng để xử lý.

4. Thông báo kết quả kiểm tra tay nghề và đánh giá năng lực:

o Thông báo kết quả thi: ngày 10/11/2020

o Cách thức thông báo tới ứng viên đạt qua kỳ thi:

① <http://www.colab.gov.vn>

② <http://www.eps.go.kr>

③ <http://www.epstopik.hrdkorea.or.kr>

o Cách thức thông báo tới từng ứng viên.

- <http://www.eps.go.kr>

o Hiệu lực của kết quả thi: 2 năm kể từ ngày thông báo (từ 10/11/2020 đến 09/11/2021).

III. MỘT SỐ LƯU Ý ĐỐI VỚI KỲ THI TIẾNG HÀN NĂM 2020

1. Tất cả ứng viên thi đỗ Vòng 1 được tự động đăng ký và bắt buộc phải tham dự kiểm tra tay nghề Vòng 2. Những ứng viên đủ điều kiện có thể nộp hồ sơ năng lực để được xem xét cộng thêm điểm (không bắt buộc).
2. Việc đạt yêu cầu qua kỳ thi tiếng Hàn và kiểm tra tay nghề không đảm bảo là người lao động được đi làm việc tại Hàn Quốc mà mới chỉ là điều kiện để người lao động được nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển.
3. Ứng viên bị mù màu, khả năng nhận biết màu sắc kém sẽ bị loại. Trường hợp gặp vấn đề về cột sống, bị thoát vị đĩa đệm hoặc có dị tật, khuyết tật ở tay, chân có thể sẽ bị loại khỏi danh sách người lao động đủ điều kiện để giới thiệu cho các doanh nghiệp Hàn Quốc lựa chọn.
4. Những lao động đã từng cư trú tại Hàn Quốc theo visa E9 (lao động EPS) hoặc (và) visa E10 (thuyền viên tàu cá) từ 05 năm trở lên không được tham dự kỳ thi.
5. Ứng viên chỉ nộp duy nhất khoản tiền Việt Nam tương đương với 24 USD khi đăng ký dự thi tiếng Hàn.
6. Thí sinh không được sử dụng các thiết bị điện tử (bao gồm điện thoại/điện thoại thông minh, máy tính bảng, máy tính cá nhân, thiết bị nghe nhạc và xem phim, máy ảnh hoặc bất cứ thiết bị liên lạc nào có khả năng thu, phát thông tin) trong quá trình thi. Việc mang theo hoặc sử dụng các thiết bị điện tử trong quá trình thi sẽ bị xem là hành vi gian lận.
7. Tất cả giấy tờ, hồ sơ có liên quan để nộp tham gia phần đánh giá năng lực sẽ được xác thực 3 lần trong quá trình thực hiện chương trình. Nếu ứng viên nộp hồ sơ, giấy tờ bị phát hiện giả mạo thì kết quả thi sẽ bị hủy bỏ và ứng viên đó bị xem là có hành vi gian lận.
8. Thí sinh có hành vi gian lận, không trung thực trong kỳ thi sẽ bị cấm tham gia Chương trình EPS trong vòng **03 năm**.
9. Nếu có sự khác biệt về các thông tin cá nhân (họ tên và ngày tháng năm sinh) giữa CMND/Thẻ căn cước/Hộ chiếu và Đơn đăng ký dự thi tiếng Hàn thì hồ sơ đăng ký dự tuyển đi làm việc Hàn Quốc sẽ không được chấp nhận dù người lao động đã có kết quả thi đạt yêu cầu.
10. Những người lao động không đạt yêu cầu về sức khỏe theo quy định của Hàn Quốc và những người đã từng có thời gian cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc sẽ không được đi làm việc tại Hàn Quốc. Tuy nhiên, đối với những lao động bất hợp pháp tự nguyện về nước trong các giai đoạn từ 01/4-31/12/2016, từ 10/7-10/10/2017, từ 01/10/2018-31/3/2019 và từ 11/12/2019-30/6/2020 sẽ được Bộ Tư pháp (Cơ quan Quản lý xuất nhập cảnh Hàn Quốc) xem xét.
11. Sau khi nhập cảnh Hàn Quốc, nếu người lao động có kết quả xét nghiệm dương tính với chất gây nghiện sẽ phải về nước.
12. Theo Bản ghi nhớ giữa Bộ Việc làm và Lao động Hàn Quốc và Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội Việt Nam, Trung tâm Lao động ngoài nước là cơ quan duy nhất có thẩm quyền phái cử người lao động Việt Nam sang làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS.

Cơ quan tổ chức: Bộ Việc làm và Lao động Hàn Quốc

Đơn vị thực hiện: Cơ quan phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Korea)

Cơ quan phối hợp: Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội

Đơn vị phối hợp: Trung tâm Lao động ngoài nước

Nội dung bài thi kỹ năng cơ bản

Ngành	Nghề thuộc ngành	Nhiệm vụ	Nội dung bài thi
Ngư nghiệp	Nuôi trồng thủy hải sản	Lắp ghép	Quan sát ô trống trên khung, lắp ghép các thanh gỗ theo đúng tiêu chuẩn về màu sắc, kích thước và hình dạng.
		Vận chuyển các vật thể	Đo trọng lượng, mang vác và sắp xếp các vật thể.
		Sử dụng xe đẩy	Vận chuyển các bao cát trong khoảng thời gian nhất định
	Đánh bắt cá gần bờ và xa bờ	Lắp ghép	Quan sát ô trống trên khung, lắp ghép các thanh gỗ theo đúng tiêu chuẩn về màu sắc, kích thước và hình dạng.
		Vận chuyển các vật thể	Đo trọng lượng, mang vác và sắp xếp các vật thể.
		Thực hiện chấu dây, làm các mối nối	Chấu dây theo cách thức được cho trước trong khoảng thời gian nhất định

ds